

Notes for Users

This supplement includes corrections for the manuals provided with this machine.

User Guide > Configuring the Machine Using the Control Panel > Network Settings > Ethernet

Correction		
Topic	Error	Correction
Set Ethernet Speed	• Auto Select • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Default: [Auto Select]	• Auto Select: Enable 1Gbps • Auto Select: Disable 1Gbps • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Default: [Auto Select: Disable 1Gbps]

Remarques à l'attention des utilisateurs

Ce supplément inclut des corrections relatives aux manuels fournis avec cet appareil.

Guide utilisateur> Configuration de l'appareil à l'aide du panneau de commande>Paramètres réseau >Ethernet

Correction		
Sujet	Erreur	Correction
Définir vitesse Ethernet	• Sélection auto • Recto/Verso 1000Mbps • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Par défaut : [Sélection auto]	• Sélect.auto : Activ.1 Gbps • Sélect.auto : Désac.1 Gbps • Recto/Verso 1000Mbps • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Par défaut : [Sélect.auto : Désac.1 Gbps]

Notas para los usuarios

Este suplemento incluye correcciones de los manuales incluidos con esta máquina.

Guía de usuario> Configuración de la máquina mediante el panel de mandos>Ajustes de red > Ethernet

Corrección		
Tema	Error	Corrección
Conf. velocidad Ethernet	• Selección automática • 1000 Mbps Dúplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Por defecto: [Selección automática]	• Sel. auto: Habilitar 1Gbps • Sel.auto: Deshab. 1Gbps • 1000 Mbps Dúplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Por defecto: [Sel.auto: Deshab. 1Gbps]

Poznámky pro uživatele

Tento dodatek obsahuje opravy příruček dodávaných s tímto zařízením.

Uživatelská příručka> Konfigurace zařízení pomocí ovládacího panelu>Nastavení sítě > Ethernet

Oprava		
Téma	Chyba	Oprava
Nastavit rychlost Ethernetu	• Automatický výběr • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Výchozí: [Automatický výběr]	• Aut.volba: Povolit 1 Gb/s • Aut.volba: Zakázat 1 Gb/s • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Výchozí: [Aut.volba: Zakázat 1 Gb/s]

Hinweise für Anwender

Diese Ergänzung enthält Korrekturen zu den mit diesem Gerät mitgelieferten Handbüchern.

Anwenderanleitung> Konfiguration des Geräts über das Bedienfeld> Netzwerkeinstellungen>Ethernet

Korrektur		
Abschnitt	Fehler	Korrektur
Ethernet-Geschw. einstell.	• Autom. Wahl • 1000 Mbit/s Duplex • 100 Mbit/s Vollduplex • 100 Mbit/s Halbduplex • 10 Mbit/s Vollduplex • 10 Mbit/s Halbduplex Standard: [Autom. Wahl]	• Auto Wahl: 1Gbps aktiv • Auto Wahl: 1Gbps deaktiv. • 1000 Mbit/s Duplex • 100 Mbit/s Vollduplex • 100 Mbit/s Halbduplex • 10 Mbit/s Vollduplex • 10 Mbit/s Halbduplex Standard: [Auto Wahl: 1Gbps deaktiv.]

Note per gli utenti

Questo supplemento include le correzioni per i manuali di questa macchina.

Guida per l'utente> Configurazione della macchina utilizzando il pannello di controllo> Impostazioni di rete >Ethernet

Correzione		
Argomento	Errore	Correzione
Imposta velocità ethernet	• Selezione automatica • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Predefinito: [Selezione automatica]	• Selez.auto: Abilita 1Gbps • Selez.auto: Disabil.1Gbps • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Predefinito: [Selez.auto: Disabil.1Gbps]

Notas para os utilizadores

Este suplemento inclui correções relativamente aos manuais fornecidos com este equipamento.

Guia do Utilizador> Configurar o Equipamento Utilizando o Painel de Controlo>Definições de Rede >Ethernet

Correção		
Tópico	Erro	Correção
Definir velocidade Ethernet	• Seleção auto • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Predefinição: [Seleção auto]	• SeleçãoAuto:Activar1Gbps • SelezAuto:Desactivar1Gbps • 1000Mbps Duplex • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Predefinição: [SelezAuto:Desactivar1Gbps]

Megjegyzések felhasználóknak

Ez a kiegészítés korrekciókat tartalmaz a készülékhez tartozó kézikönyvekre vonatkozóan.

Felhasználói útmutató> Készülék konfigurálása a kezelőpanel segítségével>Hálózati beállítások >Ethernet

Korrekció		
Témakör	Hiba	Korrekció
Ethernet sebesség beáll.	• Autom. választás • 1000Mbps kétoldalas • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Alapértelmezett: [Autom. választás]	• Aut. kivál.: 1Gbps eng. • Aut. kivál.: 1Gbps letilt. • 1000Mbps kétoldalas • 100Mbps Full Duplex • 100Mbps Half Duplex • 10Mbps Full Duplex • 10Mbps Half Duplex Alapértelmezett: [Aut. kivál.: 1Gbps letilt.]

Uwagi dla Użytkowników

Ten dodatek zawiera poprawki do podręczników dostarczonych z tym urządzeniem.

Podręcznik użytkownika> Konfiguracja urządzenia przy użyciu panela operacyjnego>Ustawienia sieci > Ethernet

Poprawka		
Temat	Błąd	Poprawka
Ustaw szybkość Ethernetu	- Wybór automatyczny 1000Mbps Dupleks 100Mb/s Pełny Dupleks 100Mb/s Pół Dupleks 10Mb/s Pełny Dupleks 10Mb/s Pół Dupleks Domyślnie: [Wybór automatyczny]	- Auto.wyb.: wł.1Gbps - Auto.wyb.: wył.1Gbps 1000Mbps Dupleks 100Mb/s Pełny Dupleks 100Mb/s Pół Dupleks 10Mb/s Pełny Dupleks 10Mb/s Pół Dupleks Domyślnie: [Auto.wyb.: wył.1Gbps]

Примечания для пользователей

Это приложение содержит информацию об исправлениях в руководствах, прилагаемых к аппарату.

Руководство Пользователя> Настройка аппарата с помощью панели управления > Параметры сети> Ethernet

Исправление		
Тема	Ошибка	Исправление
Устан. скорость Ethernet	- Автовыбор 1000Мб/сек дуплекса 100Мб/сек полного дуплекса 100Мб/сек половинного дупл. 10Мб/сек полного дуплекса 10Мб/сек половинного дупл. По умолчанию: [Автовыбор]	- Авто выбор: Вкл. 1 Гбит/с - Авто выбор: Откл. 1 Гбит/с 1000Мб/сек дуплекса 100Мб/сек полного дуплекса 100Мб/сек половинного дупл. 10Мб/сек полного дуплекса 10Мб/сек половинного дупл. По умолчанию: [Авто выбор: Откл. 1 Гбит/с]

Kullanıcı için Notlar

Bu ek, bu makineyle birlikte verilen kılavuzlara ilişkin düzeltmeler içermektedir.

Kullanıcı Rehberi> Makineyi Kontrol Panelinden Yapılandırma>Ağ Ayarları >Ethernet

Düzeltilme		
Başlık	Hata	Düzeltilme
Ethernet Hızını Ayarla	- Otomatik Seç 1000Mbps Dupleks 100Mbps Tam Dupleks 100Mbps Yarım Dupleks 10Mbps Tam Dupleks 10Mbps Yarım Dupleks Varsayılan: [Otomatik Seç]	- OtoSeç: 1Gbps'yi Etknlştr. - OtoSeç: 1Gbps'yi Dvrdş.Br. 1000Mbps Dupleks 100Mbps Tam Dupleks 100Mbps Yarım Dupleks 10Mbps Tam Dupleks 10Mbps Yarım Dupleks Varsayılan: [OtoSeç: 1Gbps'yi Dvrdş.Br.]

用户注意事项

该补充材料包含了本机随附手册的修正。

用户指南>通过控制面板配置机器>网络设置>以太网

修正		
专题	错误	修正
设置以太网速度	- 自动选择 1000Mbps双工 100Mbps全双工 100Mbps半双工 10Mbps全双工 10Mbps半双工 默认: [自动选择]	- 自动选择：启用1Gbps - 自动选择：禁用1Gbps 1000Mbps双工 100Mbps全双工 100Mbps半双工 10Mbps全双工 10Mbps半双工 默认: [自动选择：禁用1Gbps]

ملاحظات للمستخدمين

يتضمن هذا الملحق تصحيحات للأدلة المرفقة مع هذه الماكينة. دليل المستخدم > تكوين الماكينة باستخدام لوحة التحكم دليل > إعدادات الشبكة > إيثرنت

التصحيح		
الموضوع	خطأ	التصحيح
ضبط سرعة الإنترنت	- تحديد آلي 1000Mbps Duplex 100Mbps Full Duplex 100Mbps Half Duplex 10Mbps Full Duplex 10Mbps Half Duplex الافتراضي: [تحديد آلي: تعطيل 1جيجابت/ث]	- تحديد آلي: تمكين 1جيجابت/ث - تحديد آلي: تعطيل 1جيجابت/ث 1000Mbps Duplex 100Mbps Full Duplex 100Mbps Half Duplex 10Mbps Full Duplex 10Mbps Half Duplex الافتراضي: [تحديد آلي]